

РУКЕ ДОРОГА
МАМА ПΑΤΕΡΑΣ **MĀTE** MONIKIELISYYS
PUPPE
REGENBOGEN **МЯЧ ИГРА** VUODE KVADRĀTS
АΥΤΟ ΠΑΡΟΒΟΖΙΚ **CHILD LERNEN** ДЕТИ ΔΡΟΜΟΣ
ΣΠΙΤΙ **LIMBĂ** JOCURI **LEIKKIÄ** ΜΗΓΟΕΖΙΧΙΕΤΟ
ΠΡΟЦЕС **ВЪЗПИТАТЕЛ** **ΜΑΘΑΙΝΟΥΝ**
CIRCLE **ДЕЦА** KINDERGARTEN



VIA LIGHT

Newsletter 8, декабрь 2013

VIA LIGHT: NEWSLETTER NR. 8 Декабрь 2013



Содержание

1. Последний квартал работы европейского образовательного проекта VIA LIGHT	3
2. Запомнившиеся моменты проекта	5
3. В память о Кристине	8
4. Благодарность всем участникам проекта	9



This project has been funded with support from the European Commission.
This publication [communication] reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.

Уважаемые дамы и господа,
дорогие коллеги и читатели!

Европейский образовательный проект VIA LIGHT завершен. За время осуществления проекта (2012-2013гг) всеми его участниками были получены новые знания и приобретен бесценный опыт. За два года все мы не только достигли целей нашего проекта и внесли свой вклад в область развития европейской интеграции, но и стали одной большой семьей, одним целым. В результате нашей работы сложились крепкие дружеские отношения и установилось бесценное сотрудничество; была создана учебная онлайн-платформа, где были опубликованы полезные и познавательные материалы; а в итоге – нами образована новая Ассоциация в поддержку многоязычного образования. Все эти достижения благотворно повлияют на наше будущее и будущее наших детей.

1. Последний квартал работы европейского образовательного проекта VIA LIGHT



За последние три месяца в европейском образовательном проекте VIA LIGHT прозвучали заключительные аккорды. Материалы, тщательно обработанные и отобранные участниками проекта, были опубликованы на учебной онлайн-платформе и, таким образом, стали доступны всем заинтересованным пользователям. Коллекция избранных фотографий, запечатлевших события пяти европейских встреч в рамках проекта VIA LIGHT и других связанных с ним событий, была размещена в большом виртуальном фотоальбоме. Доступ к нему предоставлен всем участникам проекта. Нарботанные в рамках европейского проекта VIA LIGHT материалы на нескольких языках были разделены на две части и собраны в четыре информативные брошюры. Документация на немецком, английском и русском языках подразделяется на темы: «Опыт, теория, перспективы» и «Хроника проекта». Брошюры содержат в себе как результаты работы участников проекта, так и перспективы и возможности развития мультилингвального образования в будущем.

Кроме того, часть работы была посвящена созданию на базе проекта Ассоциации VIA LIGHT - Европейского педагогического объединения в поддержку многоязычного образования.

О нашей двухлетней совместной и плодотворной работе, о партнерах и друзьях расскажут кадры видеоролика, созданного для популяризации идей VIA LIGHT.



2. Запомнившиеся моменты проекта

Мы попросили участников проекта из всех восьми стран-партнеров поделиться личными впечатлениями и запомнившимися моментами после завершения проекта VIA LIGHT. В дальнейшем мы хотели бы представить вам некоторые выбранные рассуждения членов проекта.

Доктор Renate Eras, Германия

European Project Management

специалист проектного менеджмента Европейского Союза



«Будучи приглашенным экспертом европейского образовательного проекта VIA LIGHT, я сопровождала в качестве специалиста проектного менеджмента Европейского Союза развитие данного проекта, наблюдая и консультируя. Было приятно видеть, с какой отдачей, увлеченностью и мотивацией претворяли в жизнь свои цели участники проекта: разрабатывались, тестировались и внедрялись программы переподготовки для повышения квалификации персонала двуязычных детских садов и школ. Эксперты партнерских организаций совместно разрабатывали каталог специальных тем, опираясь на анализ потребностей специалистов, работающих в билингвальных учреждениях их стран. В соответствии с этими темами формировалось содержание «модульного пакета» переподготовки в рамках проекта VIA LIGHT, которое провело и оценивалось кооперационными партнерами, коллегами и более чем 100 участниками на местах в ходе семинаров – «оффлайн», а также в режиме «онлайн» – при создании и использовании сетевой виртуальной учебной платформы. При этом была задействована и сеть экспертов VIA LIGHT при обмене специалистами и обмене мнениями по тем или иным проблемам между партнерскими организациями. Как государственными, так и частными структурами основные модули переподготовки были «проэкзаменованы», сертифицированы и включены за период осуществления проекта в регулярные учебные программы повышения квалификации, предлагаемые различными образовательными учреждениями. Создание в конце 2013 года Европейской Ассоциации VIA LIGHT – профессиональной организации педагогов по содействию многоязычному образованию – явилось логическим завершением проекта и многообещающим заделом на будущее. VIA LIGHT Ассоциация является гарантией продолжения и расширения общеевропейской и международной содержательной кооперации в целях системной поддержки многоязычия в Европе».

Татьяна Млечко, Молдова

Директор Славянского университета, Кишинев

«Самое главное ощущение по завершении проекта VIA LIGHT связано с осознанием того, как много даёт совместная работа профессионалов, имеющих абсолютно разную стартовую подготовку в культурно-образовательном пространстве своих стран и разный опыт самореализации, в том направлении, которое является общей темой и задачей проекта. Считаю, что международной команде проекта многое удалось еще и потому, что она была персонально правильно сформирована. Для нашей страны участие в таком проекте и по такой теме – это шаг в послезавтра».

Ирина Бирюкова, Эстония

**Руководитель обучения Центра дополнительного образования
Таллиннского Университета**

«Идеальной картиной, к которой стремится Европа, является сбалансированное двуязычие и многоязычие. Этого можно добиться только при создании такой системы сотрудничества на различных уровнях, когда каждый участник процесса, в том числе и учителя и родители двуязычных детей, несут определённую ответственность по поддержке их развития. Все возникающие проблемы преодолимы в сотрудничестве. В этом плане участие в проекте VIA LIGHT оказалось для меня знаменательным: я познакомилась с интересными людьми, энтузиастами своего дела, высокопрофессиональными специалистами, у которых есть чему поучиться. Опыт коллег из Германии, Финляндии, Латвии и Болгарии особенно ценен, так как это положительный и многолетний опыт.»

Виктория Иванова, Эстония

директор детского сада «Лийкури», Таллинн

«Работа в проекте оказалась настолько творческой, динамичной и активной, что она захватила моих коллег и весь педагогический коллектив нашего учебного учреждения. Мы с энтузиазмом включились в эту деятельность. Результаты превзошли мои ожидания. Всё это стимулирует к новым поискам, пробуждает творческую инициативу и желание продолжать совместную работу».

Светлана Шибко-Шипковская, Латвия
директор частной школы «Классика», Рига

«Замечательная творческая команда участников проекта вдохновляла, поддерживала, учила, радовала на протяжении двухлетней работы. Спасибо всем за «мозговые штурмы», за опыт, за профессионализм, за внимание, за умение работать в команде, за желание делиться и создавать! Спасибо за наших детей, для которых жизнь в мультикультурном обществе и владение несколькими языками – жизненная реалья, и помощь им на этапе обучения со стороны профессионалов просто необходима!»

Валерий Левченко, Россия
заместитель главного редактора ФГУП РАМИ «РИА Новости»

«Участие в европейском образовательном проекте VIA LIGHT в качестве медиапартнера стало для РИА Новости ценным и интересным опытом: ведь проект в основном вели наши зарубежные соотечественники. А проблема многоязычия актуальна не только для стран Европы, но и для России, многонациональной страны. За два года тесного сотрудничества с воспитателями и педагогами билингвальных детских садов и школ, профессорско-преподавательским составом университетов, нам удалось не только хорошо изучить тему билингвизма, но и способствовать ее разъяснению широкой общественности. Надеемся, что наши наработки и идеи найдут свое продолжение в созданной на базе VIA LIGHT Европейской Ассоциации педагогов по содействию многоязычному образованию.»



3. В память о Кристине Таневой

К концу проекта мы понесли тяжелую утрату: после тяжелой болезни скончалась наша болгарская коллега Кристина Танева. Давайте вместе посвятим минуту нашего времени светлой памяти Кристины...

In memoriam

11 января 2014 года мы расстались с заведующим Кафедрой дошкольной педагогики Пловдивского университета, любимой всеми коллегой, одним из двигателей проекта VIA LIGHT с болгарской стороны – доцентом доктором Кристиной Таневой.

Автор 10 книг и учебных пособий, многочисленных публикаций в национальных и международных изданиях на разных языках, она оставила яркий след в болгарской лингводидактике. В фокусе ее исследований были особенности обучения родному языку в детском саду, языковое и речевое развитие ребенка, в том числе в условиях билингвизма; сказочный дискурс; место и значение метафоры в образной речи ребенка; история, теория и практика обучения иностранным языкам в раннем детском возрасте в свете этно- и психолингвистики.

Своими оригинальными идеями, позитивной энергией и улыбкой Кристина завораживала и вдохновляла коллег и друзей, а студентов заражала любовью к детям и трудной профессии учителя.

Не описать словами тяжесть потери необыкновенно талантливого, душевно щедрого, жизнерадостного и обаятельного во всех отношениях человека. Свет и тепло, любовь к жизни, которые исходили от нее, останутся навсегда в наших сердцах.



4. Благодарность всем участникам проекта

Дорогие друзья и коллеги, уважаемые партнеры нашего проекта! Два года проекта VIA LIGHT пролетели как два дня! Мы хотели бы поблагодарить Вас за Ваше сотрудничество, Ваше терпение и Вашу готовность ступать на новые пути. Мы благодарим Вас за безграничную усидчивость, за Ваши идеи, Вашу плодотворную и успешную работу.



Дорогие друзья и читатели!

мы рады Вашему интересу к проекту VIA LIGHT! Заходите и на наш сайт по адресу www.vialight.eu. Здесь Вас ожидает много интересной информации, красивые фотографии и видеосюжеты по проекту.

Ваша команда проекта VIA LIGHT